



Potentiometer and push-button control

Comando a potenziometro e pulsante

General Characteristics



Caratteristiche Costruttive



Self-extinguish plastic case with connection KEYSTONE adapter for civil series 4 wires system

Contenitore plastico autoestinguente con attacco per adattatore KEYSTONE per serie civili Sistema a 4 fili

Technical Features



Caratteristiche Tecniche

Input voltage range 230Vac
 Input frequency 50Hz
Single channel dimmer output with a phase cut (IGBT)
Dimming control through:
 - potentiometer (encoder)
 - external push-button (PUSH)
DIMMER function
 Manageable power (see table)
 «LEVEL MEMORY» function settable by potentiometer or external push-button
 With «STATUS MEMORY» (0%) (light OFF after black-out)
 Turn ON/OFF from potentiometer or external push-button
 Setting of minimum brightness through potentiometer or external push-button
 Device control through external multiple push-buttons
 Protection against overtemperature (OTP)
 Overload protection (OLP)
 Operating ambient temperature Ta -5°C ÷ +35°C

Tensione di ingresso 230Vac
 Frequenza di ingresso 50Hz
Dimmer monocanale con uscita a taglio di fase (IGBT)
Comando di dimmerazione tramite:
 - potenziometro (encoder)
 - pulsante esterno (PUSH)
Funzione DIMMER
 Potenza gestibile (vedi tabella)
 Funzione «MEMORIA DI LIVELLO» attivabile o disattivabile con potenziometro o pulsante esterno
 Con «MEMORIA DI STATO» (0%) (luce spenta dopo black-out)
 Spegnimento ed accensione da potenziometro o pulsante esterno
 Regolazione minima luminosità tramite potenziometro o pulsante esterno
 Controllo dispositivo da più pulsanti esterni
 Protezione alla sovratemperatura (OTP)
 Protezione al sovraccarico (OLP)
 Temperatura ambiente di funzionamento Ta -5°C ÷ +35°C

Reference Standards

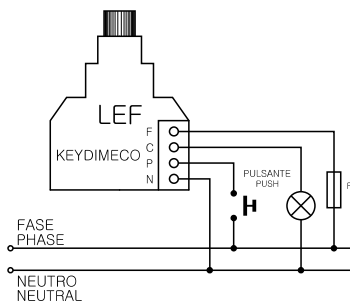


Norme di Riferimento

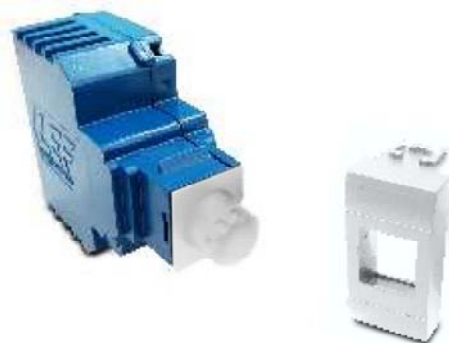
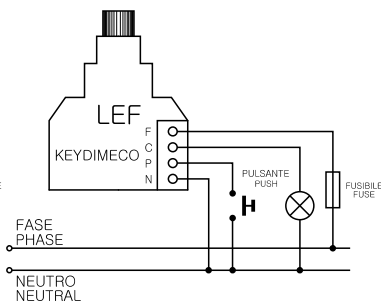
EN 60669-1
 EN 60669-2-1

EN 60669-1
 EN 60669-2-1

Collegamento del PULSANTE sulla FASE
 PUSH-BUTTON connection on the PHASE



Collegamento del PULSANTE sul NEUTRO
 PUSH-BUTTON connection on the NEUTRAL



PER LA CORRETTA INSTALLAZIONE DEL PRODOTTO È NECESSARIO UTILIZZARE GLI ADATTATORI KEYSTONE (VEDI PAGINA 7/8)
 FOR A CORRECT INSTALLATION OF THE PRODUCT, IT IS NECESSARY TO USE THE KEYSTONE ADAPTERS (SEE PAGE 7/8)

Dimmerazione a Taglio di Fase discendente (a fine fase) IGBT Trailing-Edge



CODICE CODE	COLORE FRONTALINO E POMELLO FRONT PANEL AND KNOB COLOR	RESISTIVO RESISTIVE	RESISTIVO RESISTIVE	INDUTTIVO INDUCTIVE	INDUTTIVO INDUCTIVE	Alimentatore elettronico con lampade incandescenza o alogene	Alimentatore elettronico con lampade LED dimmerabili	Alimentatore elettronico dimmerabile con uscita in CC/CV per LED	Lampade fluorescenti compatte dimmerabili CFL Dimmable compact fluorescent lamps CFL	Lampade LED dimmerabili	Moduli LED dimmerabili Dimmable LED modules
		Lampade ad Incandescenza Incandescent Lamps 230Vac	Lampade Alogene Halogen Lamps 230Vac	Trasformatore Lamellare Laminated Transformer 230/12Vac	Trasformatore Toroidale Toroidal Transformer 230/12Vac	Electronic driver with incandescent or halogen lamps 230/12Vac	Electronic driver with dimmable LED lamps 230/12Vac	Dimmable electronic driver with CC output for LED 10-100W	230Vac	230Vac	230Vac
KEYDIMECON	NERO ANTRACITE BLACK ANTHRACITE	25-150W	25-150W	-	25-150VA	10-100W	10-100W	10-100W	-	4-100W	4-100W
KEYDIMECOB	BIANCO WHITE										
KEYDIMECOG	GRIGIO GREY										
KEYDIMECOTC	TRASPARENTE CHIARO LIGHT TRANSPARENT										
KEYDIMECOTT	TRASPARENTE FUMÈ SMOKY TRANSPARENT										

Domanda di brevetto depositata
 Patent Pending



Vedi schemi elettrici prodotto a pagina 9
 See product wiring diagrams on page 9

ISTRUZIONI Codice: KEYDIMECO

Varialuce autoconfigurante con attacco KEYSTONE per carichi resistivi, carichi induttivi, alimentatori elettronici, lampade LED, moduli LED ACRICH. Comandabile con potenziometro (encoder) e pulsante. Sistema a 4 fili.

Dispositivo di regolazione per carichi classificati come "dimmerabili".

Idoneo per lampade LED 230Vac, moduli LED ACRICH, lampade alogene, lampade ad incandescenza, trasformatori toroidali.

Idoneo anche per lampade LED ed alogene in bassa tensione (12Vac) attraverso appropriato alimentatore elettronico.

Il dispositivo è azionabile tramite potenziometro (encoder) con pulsante incorporato ed uno o più pulsanti normalmente aperti (NA,) con collegamento indifferentemente sulla fase (F) o sul neutro (N) (vedi schemi).

DESCRIZIONE COMANDI BASE

Per **accendere o spegnere il dispositivo**, esercitare una breve pressione sulla manopola o su un pulsante collegato.

Per **regolare la luminosità**, ruotare la manopola o premere a lungo su un pulsante collegato, quando la luce è accesa.

Se è attiva la funzione "MEMORIA DI LIVELLO", all'accensione, la luminosità crescerà gradualmente (SOFT START) fino al valore memorizzato.

Se non è attiva la funzione "MEMORIA DI LIVELLO", all'accensione, la luminosità crescerà fino al valore massimo.

Il dispositivo è fornito con funzione "MEMORIA DI LIVELLO" disattivata.

Allo spegnimento, la luminosità decrescerà lentamente (SOFT STOP) in entrambi i casi.

INSTALLAZIONE

1. Disinserire la tensione di rete
2. Collegare il dispositivo (vedi schemi)
3. Inserire un fusibile rapido di protezione da 1,5A (vedi schemi)
4. Prima di inserire la tensione, assicurarsi dell'assenza di cortocircuito nei collegamenti.

N.B. Non utilizzare pulsanti con spie luminose.

N.B. Non collegare trasformatori toroidali a vuoto.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Alimentazione: 230 Vac 50Hz

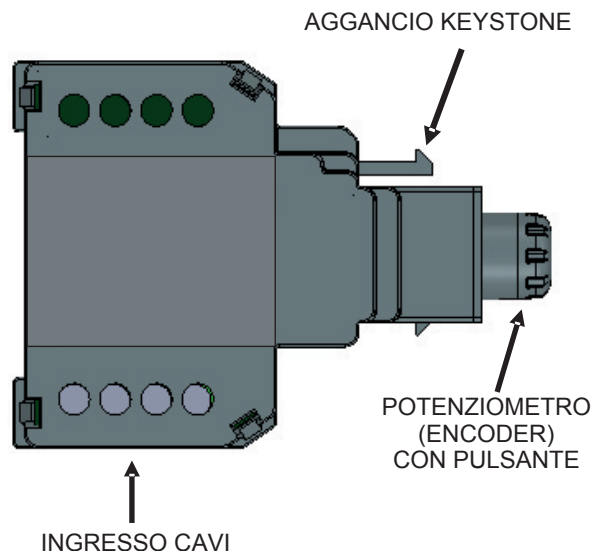
Temperatura operativa: Ta -5°C ÷ 35 °C

Autoconsumo: <1W

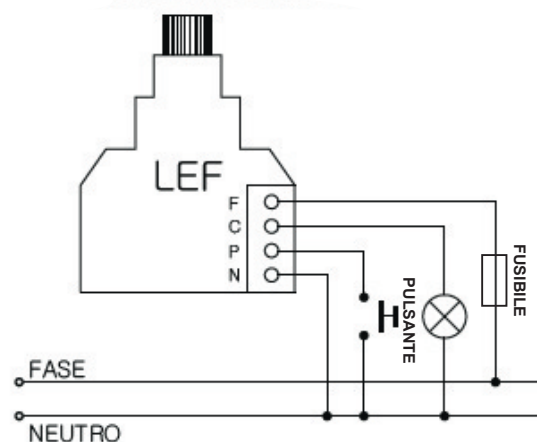
Protezione al sovraccarico (OLP)

Protezione alla sovratemperatura (OTP)

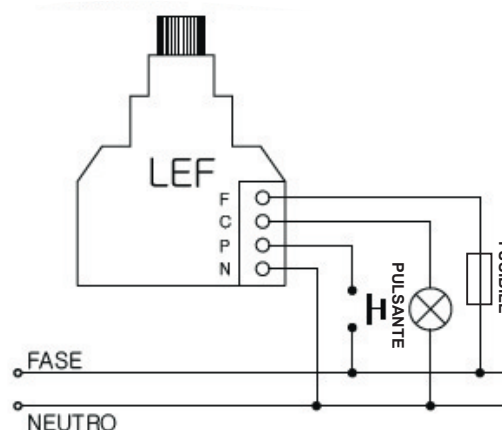
Contenitore plastico autoestinguente con attacco per adattatore KEYSTONE per serie civili



CONNESSIONE DEL PULSANTE SUL NEUTRO



CONNESSIONE DEL PULSANTE SULLA FASE



Norme di Riferimento
EN 60669-1
EN 60669-2-1

**Domanda di brevetto depositata
Patent Pending**

ISTRUZIONI

Codice: KEYDIMECO

Varialuce autoconfigurante con attacco KEYSTONE per carichi resistivi, carichi induttivi, alimentatori elettronici, lampade LED, moduli LED ACRICH. Comandabile con potenziometro (encoder) e pulsante. Sistema a 4 fili.

FUNZIONE "MEMORIA DI LIVELLO LUCE"

La funzione "MEMORIA DI LIVELLO" permette di memorizzare l'intensità luminosa impostata in modo da poterla ripristinare ad ogni accensione.

Impostazioni di fabbrica: il dispositivo è fornito con funzione "MEMORIA DI LIVELLO" disattivata.

Attivazione funzione "MEMORIA DI LIVELLO"

1. Togliere la tensione di rete dal dispositivo
2. Premere e tenere premuto la manopola sul dispositivo o un pulsante ad esso collegato
3. Inserire di nuovo la tensione di rete
4. Attendere 2 lampeggi della lampada
5. Togliere la pressione sul pulsante

Disattivazione funzione "MEMORIA DI LIVELLO"

1. Togliere la tensione di rete dal dispositivo
2. Premere e tenere premuto la manopola sul dispositivo o un pulsante ad esso collegato
3. Inserire di nuovo la tensione di rete
4. Attendere 1 lampeggio della lampada
5. Togliere la pressione sul pulsante

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITA' MINIMA

Questa funzione consente di regolare il livello minimo di luminosità della lampada collegata.

Procedura di "Regolazione del minimo":

Procedere come di seguito indicato:

1. Accendere la lampada
2. Tenere premuto la manopola sul dispositivo o un pulsante ad esso collegato
3. Se la luminosità aumenta, rilasciare il pulsante e ripetere il passo 2
4. Quando la luminosità non diminuisce più, continuare a premere per altri 5 secondi circa
5. La luminosità incomincerà ad oscillare lentamente; il dispositivo è entrato in modalità di "regolazione del minimo"
6. Quando la luminosità raggiunge il livello desiderato, rilasciare il pulsante.

Il nuovo minimo è memorizzato.

PROBLEMI E SOLUZIONI

La luce non si accende

1. Controllare i collegamenti e la presenza della tensione di rete
2. Verificare se la lampada è funzionante
3. Ruotare la manopola in un senso e poi nell'altro
4. Premere brevemente sulla manopola per accenderlo

La luce sfarfalla

1. Verificare di utilizzare lampade *dimmerabili*
2. Innalzare il minimo luminoso seguendo la procedura "regolazione della luminosità minima"

POTENZE GESTIBILI PER TIPOLOGIA DI CARICO

Le indicazioni di potenza sono riferite a carichi omogenei, ovvero dello stesso tipo (LED, resistivo, induttivo, ecc.) e dello stesso costruttore; pertanto qualora vengano collegati più carichi, ad esempio più lampade LED, è consigliato che siano dello stesso costruttore per avere uniformità di comportamento

LAMPADA LED 230Vac	MODULO LED ACRICH 2	ALIMENTATORE ELETTRONICO	LAMPADA INCANDESCENZA	LAMPADA ALOGENA	TRASFORMATORE TOROIDALE
					
4 ÷ 100 W	4 ÷ 100 W	10 ÷ 100 W	25 ÷ 150 W	25 ÷ 150 W	25 ÷ 150 VA



PRODOTTO DA SMALTIRE IN MODO
DIFFERENZIATO DAI RIFIUTI URBANI





General Characteristics

Plastic material
Various models for civil series

Technical Features

Adapters for modules with «KEYSTONE» connection

CODICE CODE	COMPATIBILE CON SERIE CIVILE SUITABLE WITH CIVIL SERIES
LEFBT3985AK	BTICINO MAGIC AVORIO
LEFBT3987AK	BTICINO MAGIC TT AVORIO
LEFBT3983AK	BTICINO LIVING NERO
LEFBT3982AK	BTICINO LIGHT BIANCO
LEFBT3981AK	BTICINO LIVING INTERNATIONAL NERO
LEFBT3990AK	BTICINO LUNA BIANCO
LEFBT3984AK	BTICINO LIGHT TECH SILVER
LEFBT3989AK	BTICINO MATIX BIANCO
LEFBT3970AK	BTICINO AXOLUTE BIANCO
LEFBT3972AK	BTICINO AXOLUTE HC CLEAR
LEFBT3971AK	BTICINO AXOLUTE HS DARK
LEFLG6020AK	LEGRAND MOSAIC BIANCO
LEFLG6030AK	LEGRAND CROSS BIANCO
LEFLG6010AK	LEGRAND VELA NERO
LEFLG6015AK	LEGRAND VELA BIANCO
LEFVM6520AK	VIMAR IDEA BIANCO
LEFVM6525AK	VIMAR IDEA NERO
LEFVM6534AK	VIMAR PLANA BIANCO
LEFVM6535AK	VIMAR PLANA SILVER
LEFVM6545AK	VIMAR EIKON BIANCA
LEFVM6546AK	VIMAR EIKON SILVER

Caratteristiche Costruttive

Materiale plastico
Vari modelli per serie civili

Caratteristiche Tecniche

Adattatori per moduli con attacco «KEYSTONE»

CODICE CODE	COMPATIBILE CON SERIE CIVILE SUITABLE WITH CIVIL SERIES
LEFVM6544AK	VIMAR EIKON NERA
LEFVM6550AK	VIMAR ARKE' BIANCO
LEFVM6555AK	VIMAR ARKE' NERO
LEFGW4901AK	GEWISS SYSTEM BIANCO
LEFGW4900AK	GEWISS SYSTEM NERO
LEFGW4115AK	GEWISS PLAYBUS NERO
LEFGW4110AK	GEWISS CHORUS BIANCO
LEFGW4112AK	GEWISS CHORUS NERO
LEFGW4114AK	GEWISS CHORUS TITANIO
LEFAV5973AK	AVE BLANC AVORIO
LEFAV5931AK	AVE NOIR AX NERO
LEFAV5994AK	AVE RAL GRAY
LEFAV5952AK	AVE BANQUISE BIANCO
LEFAV5300AK	AVE ALLUMIA SILVER
LEFAV5200AK	AVE LIFE 44 NERO
LEFAV5100AK	AVE DOMUS 100 BIANCO
LEFAB7010AK	ABB ELOS NERO
LEFAB7020AK	ABB CHIARA BIANCA
LEFAB7030AK	ABB MYLOS BIANCO
LEFAB7040AK	ABB MYLOS NERO



I prodotti presenti a catalogo sono compatibili con accessori o pezzi di ricambio dei prodotti altrui qui riportati, il cui marchio è utilizzato al solo fine descrittivo.
Si fa presente inoltre che i proprietari dei marchi citati sono a loro volta produttori dei pezzi da noi pubblicizzati.
The products mentioned in catalogue are compatible with accessories or spare parts of other products here reported, which brand is used only for description.
Moreover, keep in account that the owners of the quoted brands, are at the same time the manufactures of the publicized products.



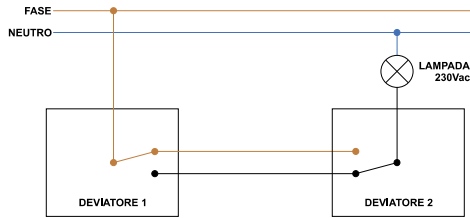


CODICE CODE	COMPATIBILE CON SERIE CIVILE SUITABLE WITH CIVIL SERIES	NERO ANTRACITE BLACK ANTHRACITE	BIANCO WHITE	GRIGIO GREY	TRASPARENTE CHIARO LIGHT TRASPARENT	TRASPARENTE FUMÉ SMOKY TRASPARENT
LEFBT3985AK	BTICINO MAGIC AVORIO		✓		✓	
LEFBT3987AK	BTICINO MAGIC TT AVORIO		✓		✓	
LEFBT3983AK	BTICINO LIVING NERO	✓				✓
LEFBT3982AK	BTICINO LIGHT BIANCO		✓		✓	
LEFBT3981AK	BTICINO LIVING INTERNATIONAL NERO	✓				✓
LEFBT3990AK	BTICINO LUNA BIANCO		✓		✓	
LEFBT3984AK	BTICINO LIGHT TECH SILVER			✓		
LEFBT3989AK	BTICINO MATIX BIANCO		✓		✓	
LEFBT3970AK	BTICINO AXOLUTE BIANCO		✓		✓	
LEFBT3972AK	BTICINO AXOLUTE HC CLEAR				✓	
LEFBT3971AK	BTICINO AXOLUTE HS DARK					✓
LEFLG6020AK	LEGRAND MOSAIC BIANCO		✓		✓	
LEFLG6030AK	LEGRAND CROSS BIANCO		✓		✓	
LEFLG6010AK	LEGRAND VELA NERO	✓				✓
LEFLG6015AK	LEGRAND VELA BIANCO		✓		✓	
LEFVM6520AK	VIMAR IDEA BIANCO		✓		✓	
LEFVM6525AK	VIMAR IDEA NERO					✓
LEFVM6534AK	VIMAR PLANA BIANCO		✓		✓	
LEFVM6535AK	VIMAR PLANA SILVER			✓		
LEFVM6545AK	VIMAR EIKON BIANCA		✓		✓	
LEFVM6546AK	VIMAR EIKON SILVER			✓		
LEFVM6544AK	VIMAR EIKON NERA	✓				✓
LEFVM6550AK	VIMAR ARKE' BIANCO		✓		✓	
LEFVM6555AK	VIMAR ARKE' NERO	✓				✓
LEFGW4901AK	GEWISS SYSTEM BIANCO		✓		✓	
LEFGW4900AK	GEWISS SYSTEM NERO	✓				✓
LEFGW4115AK	GEWISS PLAYBUS NERO	✓				✓
LEFGW4110AK	GEWISS CHORUS BIANCO		✓		✓	
LEFGW4112AK	GEWISS CHORUS NERO	✓				✓
LEFGW4114AK	GEWISS CHORUS TITANIO			✓		
LEFAV5973AK	AVE BLANC AVORIO		✓		✓	
LEFAV5931AK	AVE NOIR AX NERO	✓				✓
LEFAV5994AK	AVE RAL GRAY			✓		
LEFAV5952AK	AVE BANQUISE BIANCO		✓		✓	
LEFAV5300AK	AVE ALLUMIA SILVER			✓		
LEFAV5200AK	AVE LIFE 44 NERO	✓				✓
LEFAV5100AK	AVE DOMUS 100 BIANCO		✓		✓	
LEFAB7010AK	ABB ELOS NERO	✓				✓
LEFAB7020AK	ABB CHIARA BIANCA		✓		✓	
LEFAB7030AK	ABB MYLOS BIANCO		✓		✓	
LEFAB7040AK	ABB MYLOS NERO	✓				✓

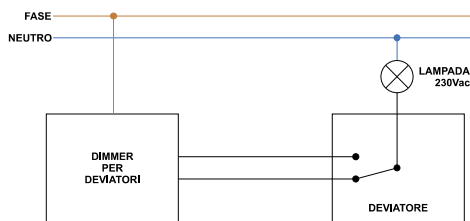
KEYDIMECO

KEYDINTOP

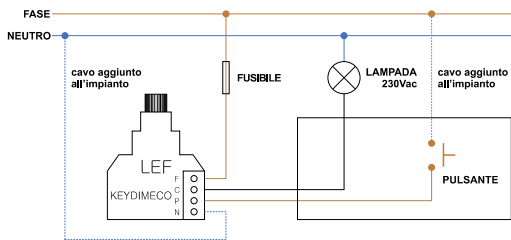
CIRCUITO CON 2 DEVIATORI!



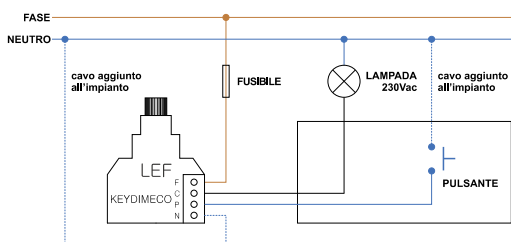
CIRCUITO CON DIMMER E DEVIATORE



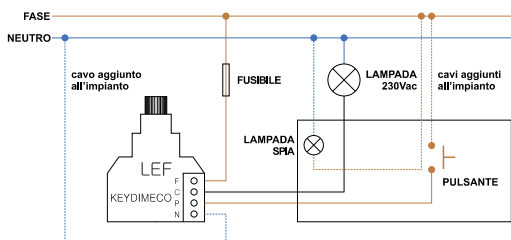
CIRCUITO CON KEYDIMECO E PULSANTE SULLA FASE



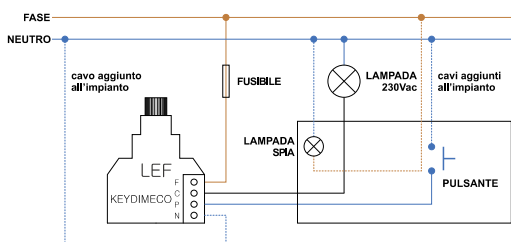
CIRCUITO CON KEYDIMECO E PULSANTE SUL NEUTRO



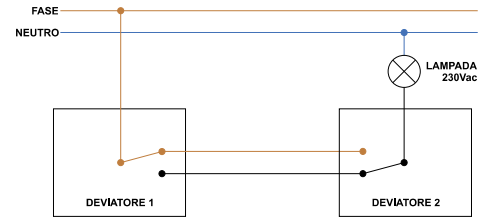
CIRCUITO CON KEYDIMECO E PULSANTE SULLA FASE CON LAMPADA SPIA A 230Vac



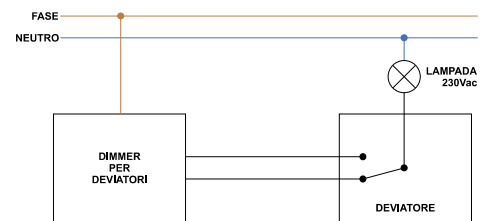
CIRCUITO CON KEYDIMECO E PULSANTE SUL NEUTRO CON LAMPADA SPIA A 230Vac



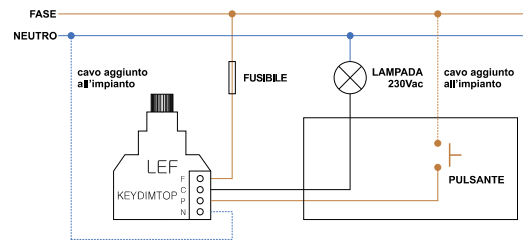
CIRCUITO CON 2 DEVIATORI!



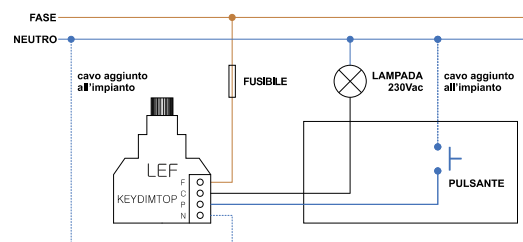
CIRCUITO CON DIMMER E DEVIATORE



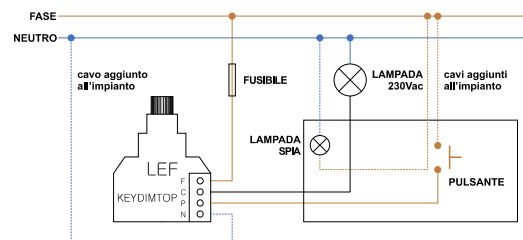
CIRCUITO CON KEYDINTOP E PULSANTE SULLA FASE



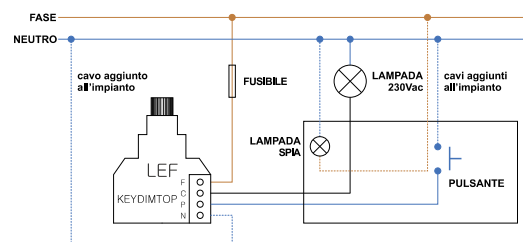
CIRCUITO CON KEYDINTOP E PULSANTE SUL NEUTRO



CIRCUITO CON KEYDINTOP E PULSANTE SULLA FASE CON LAMPADA SPIA A 230Vac



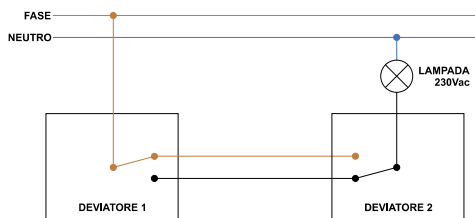
CIRCUITO CON KEYDINTOP E PULSANTE SUL NEUTRO CON LAMPADA SPIA A 230Vac



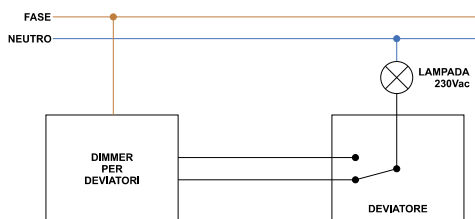
KEYDIMDEV

KEYDIM010

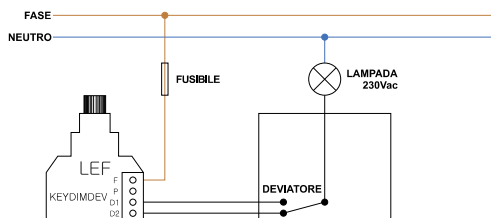
CIRCUITO CON 2 DEVIATORI



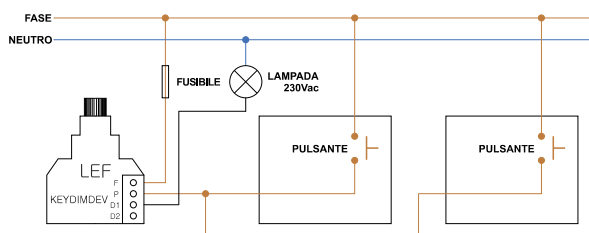
CIRCUITO CON DIMMER E DEVIATORE



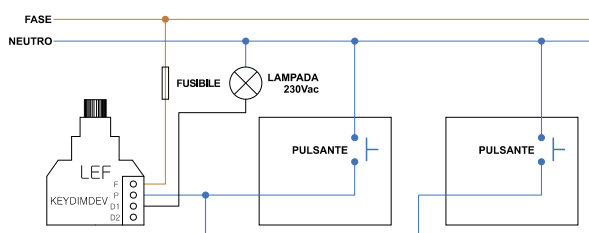
CIRCUITO CON KEYDIMDEV E DEVIATORE



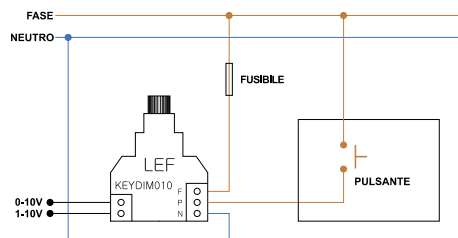
CIRCUITO CON KEYDIMDEV E PULSANTI SULLA FASE



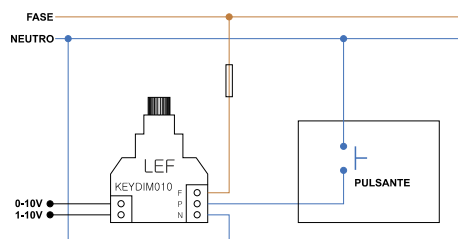
CIRCUITO CON KEYDIMDEV E PULSANTI SUL NEUTRO



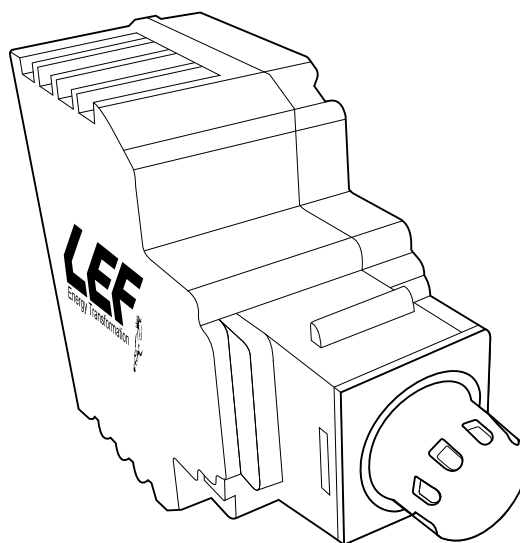
CIRCUITO CON DIMMER E PULSANTE SULLA FASE



CIRCUITO CON DIMMER E PULSANTE SUL NEUTRO



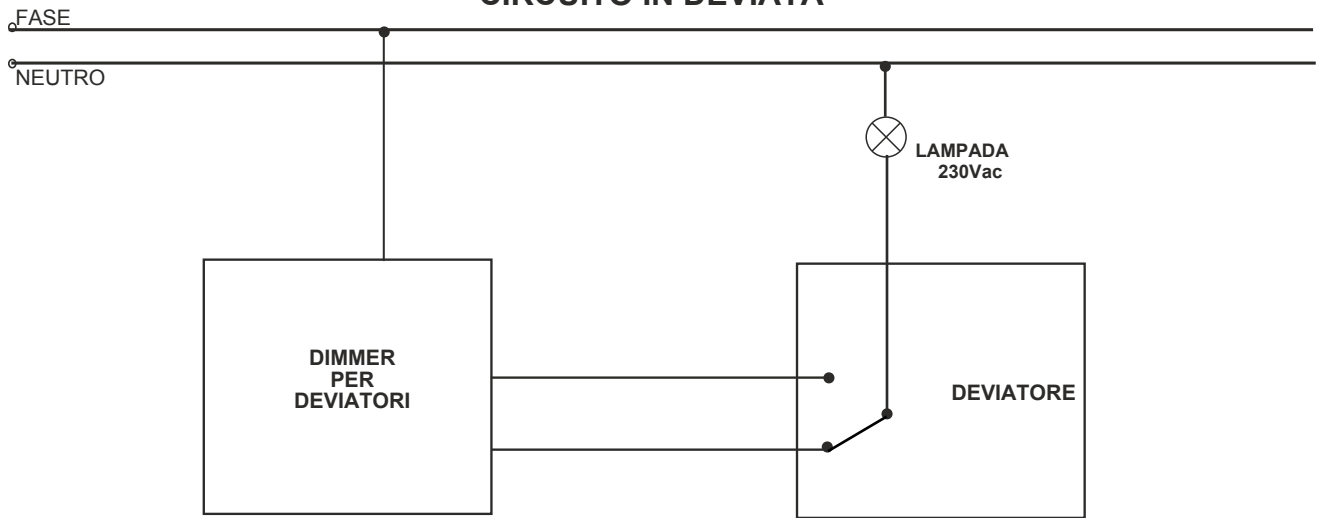
Keystone



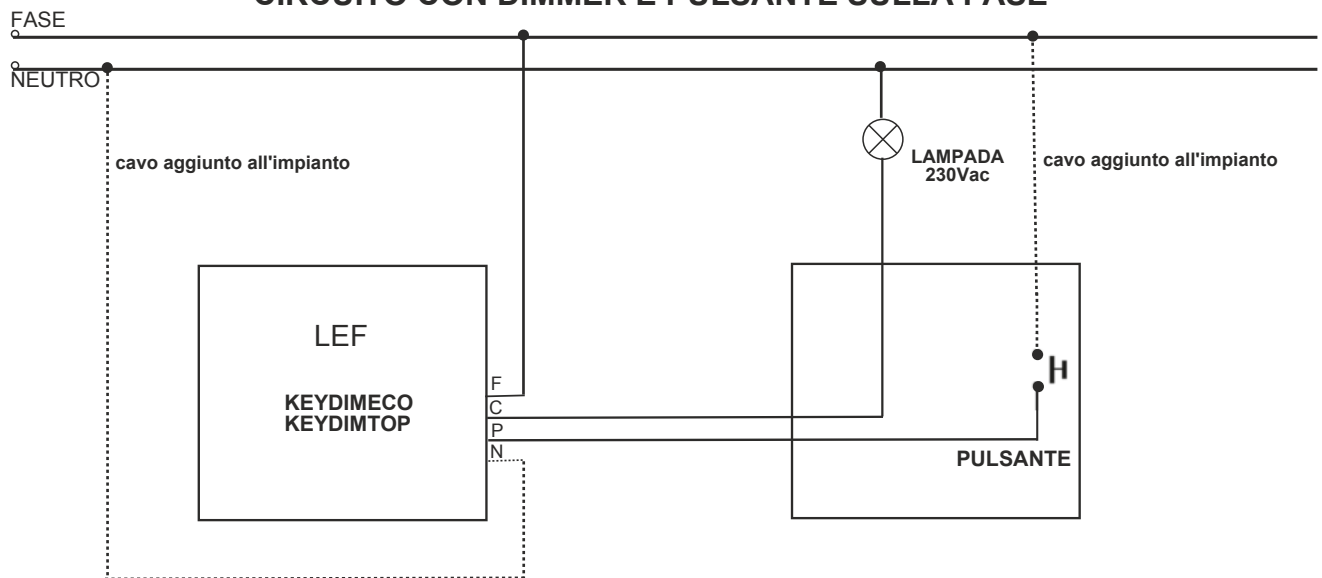
Usa il QR code per scaricare questa brochure sul tuo smartphone o tablet

SCHEMI DI COLLEGAMENTO KEYDIMECO / KEYDIMTOP

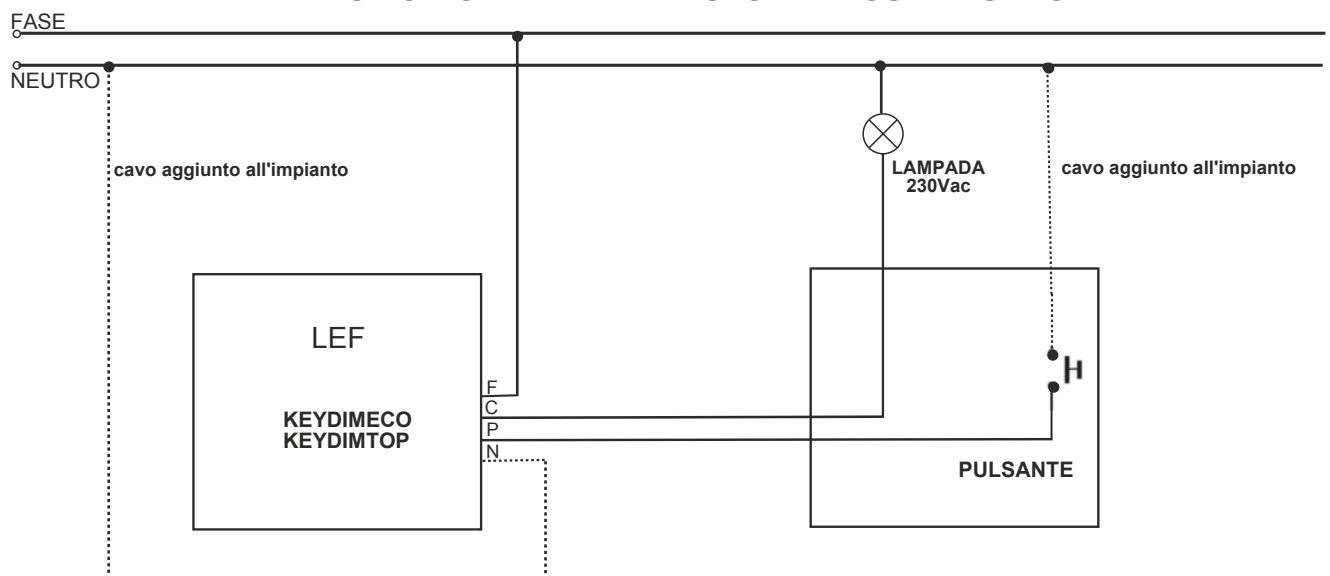
CIRCUITO IN DEVIATA



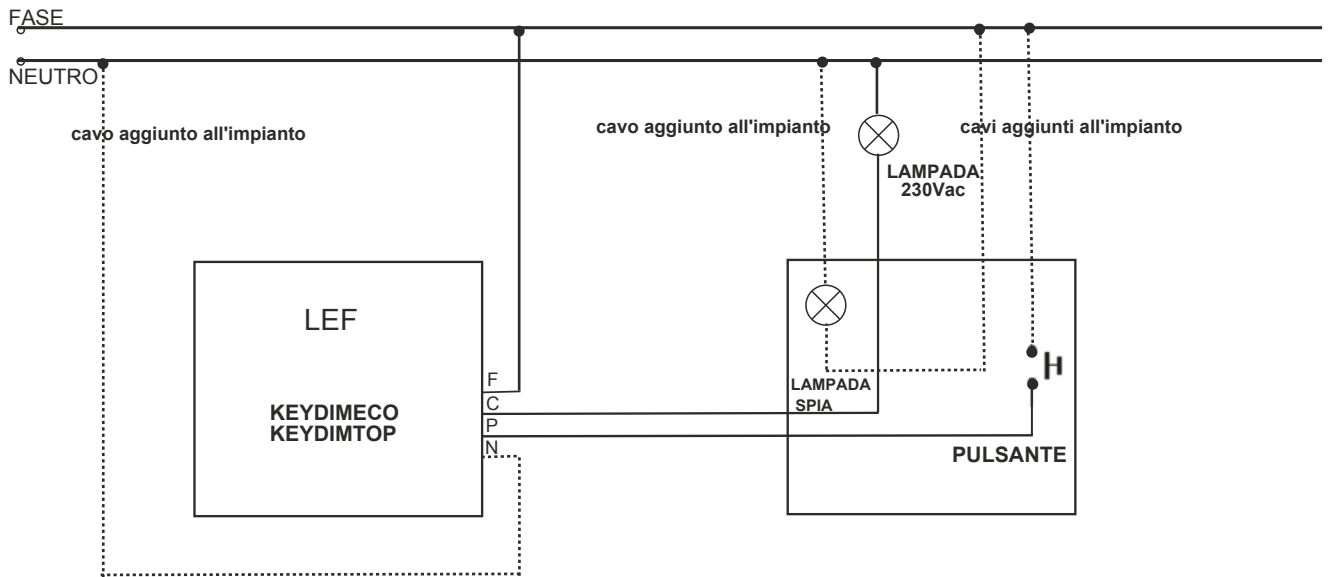
CIRCUITO CON DIMMER E PULSANTE SULLA FASE



CIRCUITO CON DIMMER E PULSANTE SUL NEUTRO



CIRCUITO CON DIMMER E PULSANTE SULLA FASE CON LAMPADA SPIA A 230Vac



CIRCUITO CON DIMMER E PULSANTE SUL NEUTRO CON LAMPADA SPIA A 230Vac

